

**Deballi**  
pinturerías

**Tersuave**  
EL PODER DE LA PINTURA

Av. Luro 1.131  
Tel: 453-922

**TURISMO ESPECTACULOS**

# REGION<sup>®</sup>

La Pampa

Un puente de comunicación 20° AÑO DE CIRCULACION

Del 20 al 26 de agosto de 2010 - Año 20 - N° 959 - R.N.P.I. N° 359581 - Redacción: Urquiza 640 - Telefax: (02954) 43-2164  
info@region.com.ar - Santa Rosa - Provincia de La Pampa - Patagonia Argentina - www.region.com.ar - Director Propietario: Gerardo Yanes

HERRAJES

**GALLO**

El apellido de los herrajes

Av. San Martín 375 • S. Rosa  
Telefax: 45-7700

## Conociendo el Noreste de Brasil - Parte 4

Cuarta y última entrega de nuestro recorrido por espectaculares destinos del noreste brasileño. Esta vez reseñamos las bondades de Porto de Galinhas en el Estado de Pernambuco y de Maragogi y Maceió en el Estado de Alagoas. Estos tres lugares de playa, se encuentran dentro de una franja de 200 kms. con una interconexión por tierra bastante deteriorada y de tránsito peligroso, por lo que resulta recomendable contratar paquetes turísticos con los traslados incluidos.



Langostas de mar frescas precocidas al natural, apenas saborizadas con jugo de lima. Las venden con plato y todo. Una exquisitez que se puede degustar en muchas de las playas brasileras del noreste, acompañada con cerveza bien helada.

**Porto de Galinhas**  
Es una playa ubicada a sólo 60 kms. al sur de la ciudad de Recife. Hasta hace pocos años atrás, era una pequeña y anónima villa de pescadores, pero alrededor de 1990, turistas brasileros descubrieron el lugar y rápidamente, comenzó a aparecer en las secciones de turismo de los principales diarios y revistas. Su nombre, muy reconocible, que significa 'puerto de gallinas', es de la época cuando el tráfico de esclavos fue prohibido, y 'gallinas' era el código usado para referirse a los mismos. «Hay nuevas gallinas en el pueblo» era la manera

para decir que un barco lleno de esclavos había llegado. Muchos de los locales aún se ganan la vida de lo que recogen del mar, de los cocoteros que abundan en las plantaciones de palmeras, de las artesanías y de los pequeños comercios relacionados a la actividad turística.

En la playa, se puede degustar bocadillos de pescado, camarones y langosta fresca con cerveza helada, que ofrecen los lugareños. La línea de la playa se extiende por 18 kilómetros de arena muy blanca y fina, acompañada por una gran cadena de corales que hizo famoso el lugar.

Cuando la marea baja, se forman varias piscinas naturales donde los turistas pueden nadar, zambullirse y alimentar los peces en una temperatura promedio del agua de 26° todo el año. Hay mucha oferta de alojamiento, alquiler de buggys y buenos sitios para comer...

**Edición Nacional «Diario del Viajero»**  
**BÚSQUEDA DE PRIVILEGIOS Y DEFENSA DE DERECHOS**  
Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

En los comienzos de la historia, cuando el hombre empezó a aglutinarse, buscó en los pequeños grupos una mejor defensa contra un medio hostil, además...

Nota completa en tapa del Suplemento

**Ya es Ley una Aduana para General Pico**



El Senado de la Nación aprobó y convirtió en ley el proyecto proveniente de la Cámara de Diputados, de autoría de los 5 representantes de la provincia de La Pampa en la Cámara Baja, el cual habilita la creación de una Aduana en la ciudad de General Pico...

«HOTELGA 2010»



La feria Internacional de Equipamiento, Productos y Servicios para Gastronomía, se desarrollará entre el lunes 30 de agosto y el jueves 2 de septiembre en el predio de «La Rural» de Buenos Aires. En la misma participarán los ganadores pampeanos del Torneo Nacional de Chefs «Buscando el Menú Argentino» y habrá un simposio sobre Turismo Salud, Spa y Termalismo...

**Centro Bulonero de La Pampa**

Sistemas hidráulicos, venta y reparación

Tel.: (02954) 41-6791  
Av. Roca 618 • Santa Rosa  
e-mail: labulonera@cpenet.com.ar

## Crecimiento de la hotelería en la provincia



No solamente la capital pampeana es noticia en cuanto a los avances de la actividad hotelera turística, también el interior provincial, a su ritmo y de acuerdo a la demanda de cada lugar, viene registrando importantes signos de crecimiento y desarrollo. Solamente este año, se inauguró en General Pico el primer apart hotel de la ciudad, la localidad de Quehué anunció la construcción del primer hotel pensado en los cazadores, la Villa Turística Casa de Piedra comienza en breve la construcción de un Motel, en pocos días más reinaugura con nue-

vo dueño el Hotel Oasis de Rancul y la mayoría de los establecimientos han hecho ampliaciones y mejoras en sus instalaciones. Un buen ejemplo de avance en servicios, confort y tecnología, lo ha dado recientemente la familia Ludueña de Victorica, con la inauguración de «El Portal 2», una ampliación de plazas hoteleras con excelente equipamiento. Basta decir que todas las habitaciones cuentan con TV LCD de 32 pulgadas, aire acondicionado split y sommers, mientras que las especiales tienen además frigobar y bañera con hidromasaje...

## Nueva edición de «Horarios & Recorridos»

Ya está en circulación un nuevo suplemento informativo de los recorridos y horarios de los colectivos que prestan servicio urbano en la ciudad de Santa Rosa. El ejemplar bicolore en tamaño bolsillo es entregado al pasajero por los choferes del Grupo Plaza, empresa concesionaria del servicio de transporte.

La edición tiene además información de servicios como: Datos de interés turístico, Farmacias de turno, Deliverys, Universidad, Inmobiliarias, Salones, Teléfonos útiles y más. El ejemplar editado por REGION<sup>®</sup> Empresa Periodística es gratuito y también puede solicitarse en nuestra redacción



de Urquiza 640, en la oficina de Informes de la Terminal de Omnibus y en las empresas y comercios auspiciantes. Esta octava edición «Otoño-Invierno 2010» Parte 2, corresponde a los horarios vigentes para la época.

Versión digital y archivo  
[www.region.com.ar](http://www.region.com.ar)



Un «Spa Premium»



La semana que pasó, el establecimiento hotelero de Santa Rosa «La Campiña Hotel Club & Spa», inauguró sus nuevas instalaciones para el bienestar y la salud, con un circuito hídrico y nuevo gym, que Rodolfo Urrea, especialista internacional en Marketing y Negocios de Belleza, definió como un «Spa Premium»...

Expo Patagonia 2010



A un mes del inicio de Expo Patagonia 2010, la feria da muestras de su consolidación en la agenda de los eventos turísticos más relevantes. Hasta el momento la ocupación alcanza el 88%, y la tendencia marca que para la fecha de realización del evento la superficie expositiva estará cubierta en su totalidad. La Provincia de La Pampa, como lo hace habitualmente, estará presente...

**La Gauchita**  
Especias

El mundo de lo natural

Venta por mayor y menor

- Cereales
- Copetín • Repostería
- Frutas secas • Condimentos
- Fiambres • Quesos
- Productos para celíacos y diabéticos

Tel: (02954) 41-41-99  
Yrigoyen 354 Santa Rosa

Haga sus negocios tranquilo... nosotros los transportamos

**EXPRESO ROCINANTE S.R.L.**

TAMBIEN CARGAS CONGELADAS Y REFRIGERADAS

Servicio diario a Buenos Aires a su disposición en tiempo y forma.

BUENOS AIRES: Australia 2758  
Tel: (011) 4303-3130 / Telefax: 4301-3781  
e-mail: trafico@expresorocinante.com  
Web: www.expresorocinante.com

SANTA ROSA: NUEVA DIRECCION:  
Parque Industrial Santa Rosa  
Telefax: (02954) 45-5836 / Tel: 38-6666

REGION Un puente de comunicación es marca registrada ante la D.N.R. Título N° 1.499.688. Redacción y Publicidad: Urquiza 640. Telefax: (02954) 43-2164. rotativa- Santa Rosa-La Pampa-República Argentina. Publicación declarada de Interés General por el Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 359581. Galardonado con el Círculo Azul de la «Popularidad» en el libro «Semanales», años 1992/1994/1995/1996/1997/1998. Directores: María Martínez y Gerardo Yanes. Todos los derechos reservados. La Dirección no se hace responsable por las notas firmadas por personas e instituciones o por otras fuentes, las cuales pueden coincidir o no con nuestro pensamiento redaccional sobre el tema. Impreso en Argentina por Agencia Periodística CID, Av. de Mayo 666. Tel: (011) 4331-5050 - Buenos Aires. PRINTED IN ARGENTINA.

DEL 17 AL 19 DE SEPTIEMBRE

## Expo Patagonia 2010

A un mes del inicio de Expo Patagonia 2010, la feria da muestras de su consolidación en la agenda de los eventos turísticos más relevantes. Hasta el momento la ocupación alcanza el 88%, y la tendencia marca que para la fecha de realización del evento la superficie expositiva estará cubierta en su totalidad.

Estos indicios fueron recibidos con gran entusiasmo por la Comisión Directiva del Ente Patagonia Argentina -organizador de la exposición-, quienes no ocultaron su satisfacción por los resultados obtenidos hasta la fecha. "Hemos evaluado los avances de la organización de la feria en todos sus aspectos y estamos muy contentos" dijo Miriam Capasso, Secretaria Ejecutiva del Ente Patagonia Argentina, "los expositores han demostrado un claro interés en formar parte de la exposición, tanto aquellos que ya han tenido presencia en otras ediciones como algunos que se suman por primera vez" aclaró Capasso.

La confirmación de la compañía de transporte terrestre de pasajeros Vía Bariloche como sponsor oficial del evento es otra muestra del interés que genera la exposición, teniendo en cuenta que la

empresa ha acompañado a Expo Patagonia desde su primera edición. La muestra no se limita a exponer las propuestas turísticas del sur argentino, también la Patagonia Chilena estará presente a través de la región de Aysen que una vez más estará participando de la feria en un stand del Servicio Nacional de Turismo de Chile.

Otra gran novedad la constituye la presentación de los sectores productivos provinciales, los cuales contarán con un área donde se mostrarán algunos de las actividades que más los representan, incluyendo el sector de desarrollo tecnológico de Tierra del Fuego, donde podrán verse las últimas novedades en materia de computadoras, equipos de telefonía celular y máquinas fotográficas.

Hasta el momento son alrededor de 200 los expositores que ya han confirmado su participación en Expo Patagonia 2010.

Destinos, hoteles, agencias de viajes, prestadores de servicios, transporte, productos gastronómicos y artesanales, entre otros, estarán exhibiendo sus propuestas del 17 al 19 de septiembre en La Rural a los miles de visitantes que la frecuentan todos los años.

DEL 30 DE AGOSTO AL 2 DE SEPTIEMBRE

## HOTELGA 2010

La Subsecretaría de Turismo de La Pampa comunicó que, del 30 de agosto al 2 de septiembre se llevará a cabo, en La Rural de Buenos Aires, «Hotelga 2010», la feria Internacional de Equipamiento, Productos y Servicios para Gastronomía y Hotelería.

Este evento, está organizado por la Asociación de Hoteles de Turismo de la República Argentina (AHT), la Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina (FEHGRA) y Ferias Argentinas SA.

Hotelga, es una feria cerrada al público, estrictamente profesional, que sirve para contactar al expositor con cantidad y calidad de público, donde se reúnen los principales actores de la gastronomía y Hotelería de Argentina y países vecinos. En cada edición, los expositores descubren que es el mejor ámbito para posicionar su marca y analizar su ubicación en el mercado en relación a su competencia, promocionar productos y servicios, fidelizar la relación con sus clientes habituales. También, es propicia para potenciar sus contactos y mejorar las relaciones institucionales y contactarse con compradores de diversos lugares.

Por otro lado, Hotelga genera un valor agregado, proponiéndole a los visitantes y expositores un programa de actividades formativas y recreativas que dan prestigio a la reunión.

La VI edición del Torneo Nacional de Chefs "Buscando el Menú Argentino", un certamen que permite ver en acción a los profesionales consagrados y a los nuevos talentos de la gastronomía; un conocimiento de mucha utilidad al planificar nuevos servicios y equipos de trabajo.

Conferencias y seminarios a cargo de reconocidos especialistas en hotelería y gastronomía, ciclos de actualización de diversos servicios son algunas de las propuestas que abren la discusión a temas de actualidad en el sector.

Rondas de Negocios, exclusivas para expositores nacionales, se organizan convocando a com-

pradores del exterior interesados en adquirir productos o servicios argentinos y concertando productivas entrevistas con operadores extranjeros.

### II Simposio de Turismo Salud, Spa y Termalismo

En el marco de HOTELGA, se llevará a cabo el 30 y 31 de agosto, el II Simposio de Turismo Salud, Spa y Termalismo en el predio ferial de Palermo. La Federación Empresaria Hotelera Gastronómica de la República Argentina (FEHGRA), pionera en ofrecer herramientas para el crecimiento sustentable, es organizadora del Simposio, evento inscripto en el Calendario del Bicentenario y que cuenta con el apoyo estratégico de la Secretaría de Turismo de la Nación. El mismo, tendrá cuatro ejes temáticos: Institucional, Mundo Spa, Cocina Saludable y Termalismo como Producto Turístico. Además, se abordarán temas como: "Termalismo y sinergia con otros Productos Turísticos", "La arquitectura del Bienestar", "Herramientas para maximizar la rentabilidad", "El segmento como nueva unidad de negocios en Hotelería", "Reconversión de Destinos orientados al Turismo Lúdico", "Las oportunidades de la Talasoterapia", y se revisarán Experiencias Exitosas nacionales e internacionales.

Este Simposio está dirigido a empresarios hoteleros y gastronómicos, funcionarios y profesionales relacionados con el sector, prensa especializada, y emprendedores.

Más info: 02954-425060/424404



Cocineros del «Restó Roma» de Gral. Pico. En HOTELGA participarán los ganadores pampeanos del Torneo Nacional de Chefs "Buscando el Menú Argentino", cuya instancia provincial se realizó en junio en Santa Rosa.

**Rapi bus**

**NUEVOS HORARIOS**

**LUNES A VIERNES**  
06:30 hs. sale de domicilio  
13:00 hs. sale de domicilio  
16:15 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**SABADOS**  
08:00 hs. sale de domicilio  
13:00 hs. sale de domicilio  
17:00 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**DOMINGOS**  
19:00 hs. sale de terminal  
22:00 hs. sale de terminal

**DE GENERAL PICO**

**LUNES A VIERNES**  
06:00 hs. sale de terminal  
13:00 hs. sale de terminal  
16:15 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**SABADOS**  
08:00 hs. sale de terminal  
13:00 hs. sale de terminal  
17:00 hs. sale de terminal  
20:00 hs. sale de terminal

**DOMINGOS**  
19:00 hs. sale de terminal  
22:00 hs. sale de terminal

**VIAJES CONTRATADOS A TODO EL PAIS**

• Pasajeros y Encomiendas  
OFICINA N°12 - Terminal S. Rosa  
Tel: (02954) 385100 - Cel: 15653322  
Encomiendas: 41-1500  
LOCAL N° 1 - Terminal G. Pico  
Tel: (02302) 42-1909

**Essex Sx Pack**  
Guitarra Eléctrica  
+ Amplificador  
+ Accesorios

VISA/MASTER  
6 pagar sin interés

**HORACIO RAUL BUSTOS**

C. GIL 180 - Tel: 42-2477 / 43-5909  
e-mail: horaciobustos@infovia.com.ar

**VISIONES NOCTURNOS**

Monoculares 4x5  
Generación I \$ 1.850

INDUMENTARIA  
MONTAGNE  
PLANES HASTA 12 PAGOS  
SIN INTERES  
VISA/MASTER DEL PAMPA

Monoculares 5x42  
Generación II \$ 2.550  
y muchas ofertas más.

Binoculares 2,5x12  
Generación II \$ 3.950

**CENIZO CAMPING S.A.**

GAZA - PESCA - CAMPING

MANSILLA 15 / Santa Rosa / Tel: (02954) 43-2600 / cenizocamping@speedy.com.ar

**Alberto Enrietti**  
ARQUITECTO

edison 857  
enrietti@speedy.com.ar  
cel. (02954) 15596052  
telefax. (02954) 450101  
6300 santa rosa - la pampa

**Parrilla Los Caldenes**

Tenedor Libre  
Pastas  
Asador criollo  
Especialidad en carnes mechadas al horno.

SALON CLIMATIZADO • Pastas caseras (elaboración propia)

Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449  
Santa Rosa / www.parrillaloscaldenes.com.ar

### La Pampa estará presente en Expo Patagonia 2010

La Subsecretaría de Turismo de La Pampa invita al sector vinculado con la actividad turística, que estén interesados en participar de Expo Patagonia 2010, a interiorizarse e informarse sobre los distintos aspectos vinculados a la misma.

Podrán acercarse en el horario de 8 hs a 12 hs durante la semana, en la sede de dicha Subsecretaría, sita en Av. Luro y Av. San Martín, Santa Rosa.

Desde hace siete años la muestra que concentra las propuestas turísticas de La Pampa, Neuquén, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego es visitada masivamente por el público general y profesionales del

sector, en busca de las novedades que presenta el sur argentino al momento de planificar las vacaciones.

Debido al éxito alcanzado en sus ediciones anteriores, Expo Patagonia se constituye en el espacio ideal para dar a conocer las alternativas que se ofrecen en la región en materia de turismo.

Destinos, alojamiento, excursiones, actividades, gastronomía, transporte y toda la información que permite organizar un viaje de principio a fin.

La presencia de La Pampa en los distintos eventos nacionales e internacionales es de fundamental importancia para el desarrollo turístico de la provincia.

**HOJAS DE RUTAS**

18va Actualización

- Desde Santa Rosa a los principales destinos
- Distancias parciales
- Ruta a Chile por el Paso El Pehuenche
- Estaciones de GNC

Consíglala en empresas auspiciantes, emp. de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164

\$5

**TENGA SU CASA PARA TODA LA VIDA EN 28 DIAS**

**THERMA HOUSE**

SISTEMA CONSTRUCTIVO INDUSTRIALIZADO

Tel: (02954) 428488 / 439260  
J. M. Rosas s/n  
Parque Industrial Santa Rosa  
E-Mail: therma@ssdnet.com.ar

Certificado de Aptitud Técnica (C.A.T.) N°2246

Crédito Hipotecario 24 meses en PESOS 9%.

Consulte por su proyecto: www.thermahouse.com.ar

Indoor Cycle  
Aero Box  
Local Power  
Power Jump  
Ritmos - Salsa  
Pilates - Oxígeno  
Kick Boxing  
Complemento  
Centro de estética  
Sauna - Masajes

**- Chaco y Misiones 15-57-6000**

*Todos los días... All*

**Suite Expreso Alberino s.a.**

- Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos
- Cena caliente a bordo • Seguridad y tecnología
- Verdadero coche cama de 0,90 x 1,90 m
- Toilete y bar en cada piso

EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletería N° 3 Tel: (02954) 45-3780  
EN GRAL PICO: Terminal de Omnibus, Boletería N° 10 Tel: (02302) 43-6822/7058  
EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 Tel: (011) 4576-7940

www.expresoalberino.com

Casa de La Pampa en Buenos Aires Tel: 4326-0511/1769 - Casino Club: Sala Central Tel: 45-4794 / Tragamonedas Tel: 43-065 - Cines y Teatros: Teatro Espardol Tel: 465325 - Teatro ATP Tel: 464754 - Cines Don Bosco y Amadeus Tel: 468160 - Centro Municipal de Cultura Tel: 455324 - Museo Provincial de Historia Natural Tel: 422893 - Museo Provincial de Artes Tel: 427332 - Museo Policial D. Antonio Tel: 423551 - Fundación Banco de La Pampa Tel: 43-

Agencias de Viajes y Turismo en Santa Rosa: Alta Pampa 43-2653 / Analem Travel 42-6252 / Calden 42-2775 / Cànca Travel 41-4333 / Che Pampa 45-5857 / Extra 45-5835 / Great Travels 45-4300 / Interuris 45-3200 / Libra Viajes 41-9193 / Mac Allister Travel 45-4400 / Mailen V. T. 41-1490 / Pamir 42-6162 / Pernier Viajes 42-3305 / Salvador V. T. 42-0059 / Santa Rosa V. T. 42-0800 / Swiss Travel 42-7507 / Terrenas Viajes 45-8661 / Vega Viajes 43-

Subsecretaría de Turismo de la Provincia Tel: 42-5060 / 42-4404 - Dirección Municipal de Turismo Tel: 43-6655 - Oficina de Informes 24 hs Tel: 42-2952 / 42-2249 - Parque Don Tomás Tel: 43-4588 - Casa de Gobierno - Tel: 43-3010 - Municipalidad de Santa Rosa Tel: 43-3625 - Univ. Nac. de La Pampa Tel: 42-2581 - Aeropuerto Santa Rosa Tel: 43-4490 - Terminal de Omnibus Tel: 42-2249 / Estación de Trenes Tel: 43-3451 - Policía Federal Tel: 43-3382 -

## Noreste de Brasil: Porto de Galinhas, Maragogi y Maceió.

VIENE DE TAPA

### Maragogi

Es el segundo lugar más buscado del Estado de Alagoas, ubicado entre Maceió y Recife.

Conocido por sus bellezas naturales y extensas plantaciones de coco, el poblado de Maragogi no resulta muy atractivo y a excepción de los grandes resorts con sistema todo incluido, que ofrecen paquetes semanales, lo poco que hay de hoteles, posadas y restaurantes, están casi todos junto al mar. Si uno pone la mirada en este pueblito y llega fuera de horario de la acción -la salida y llegada de las embarcaciones de turismo-, se pregunta por qué tanta promoción si es una playa más.



Pero el secreto de Maragogi se esconde en «Galés», las piscinas naturales distantes a 6 km de la playa central de la ciudad, a donde llegan turistas de todo el mundo para admirar tanta belleza.

Ubicada en pleno ecosistema de la costa de los corales, Galés forma parte de un área de preservación ambiental que abarca 135 kms, desde Tamarandé en Pernambuco, hasta Paripueira en Alagoas. «Galés» es el sostén del turismo y la economía de la región ya que por sus características permite el contacto directo con los arrecifes de corales, rocas inmensas y al mismo tiempo rígidas y delicadas, formadas por organismos con esqueleto calcáreo.

Los paseos en barco o lanchas para bucear, es la actividad principal de la programación de un día en Maragogi y el horario de las mareas es el que manda. La mayoría de los viajes en paquetes salen desde la ciudad de Maceió, a 130 kms. al sur, o de Recife, a 125 kms. al norte.

Si uno tiene suerte y llega en un día de marea mínima en su punto más bajo, entre 0,1 m y 0,2 m de altura, podrá observar un paisaje

fantástico, grandes extensiones de arrecifes de corales expuestos, agua transparente hasta la rodilla, bancos de arena donde se puede jugar fútbol en alta mar.



El secreto de Maragogi se esconde en «Galés», las piscinas naturales distantes a 6 km de la playa central de la ciudad, a donde llegan turistas de todo el mundo para admirar tanta belleza.

Si no llevó cámara fotográfica submarina, fotógrafos buceadores se encargan de registrar estas aventuras acuáticas en imágenes digitalizadas.

Maceió

La ciudad de Maceió es la capital de Alagoas y cuenta con buena infraestructura turística y hotelera.

Con una clara separación entre la zona comercial y el área turística, se destaca por la combinación de atractivos que hacen a su belleza, rodeada por cocoteros, manglares y el mar, con agua que por momentos es de color verde y otras veces azul.



Bares, quioscos, restaurantes y hoteles con vista al mar se suceden en forma permanente donde abunda la venta de artesanías, destacada por los trabajos de bordados elaborados a mano por las mujeres de los pescadores.

Algunas de las playas más conocidas de Maceió son: Pontal da Barra, Praia do Sobral, Playa de Ponta

encuentro de las aguas de la laguna Mundaú, la laguna Manguaba y el Atlántico. Esta playa es un espectáculo de singular belleza que vale la pena conocer.

La praia do Sobral comienza en el puerto de Maceió y posee una gran franja de arenas blancas.

El mayor atractivo de la Playa Pajucara es el paseo en jangada hasta las piscinas naturales, donde hay bares flotantes.

Aquí, los amantes del snorkel se deleitan con exóticas especies marinas que abundan a poca profundidad. La gastronomía está encabezada por peces, mariscos, crustáceos y moluscos.

Verde, Playa de Jatiuca, Playa de Pratagy.

Pontal da Barra se forma por el

Próximas notas: la playa de Guarujá en San Pablo y la exquisita Buzios con Río de Janeiro.



En Maceió todas las playas son bonitas y cuenta también con piscinas naturales. Bares, restaurantes y hoteles con vista al mar se suceden en forma permanente

## Turismo y pobreza conviven tan cerca....



Esta vez la información de esta columna no es grata, es que nos pegó muy de cerca haber estado allí. Sucede en muchas hermosas partes del mundo (Dominicana, Cuba, Jamaica...) que lo dramático de la pobreza convive a pocos kilómetros del lujo del turismo. También es justo decir, que gracias al Turismo, muchos de estos lugares han encontrado la forma de sobrevivir. Brasil no está ajeno a esto, los estados de Pernambuco y Alagoas, que albergan sitios espectaculares que se han hecho famosos en la costa atlántica por su belleza natural, tiene a sus espaldas, continente adentro, una de las zonas más pobres del país.

En nuestro recorrido en este área, pasamos por União dos Palmares, una de las 15 poblaciones castigadas por una inmensa lluvia de varios días ocu-

rrida a mitad de este año. Nos encontramos con una ruta nacional cortada, con un puente que se lo llevó el río, con un poblado devastado donde Defensa Civil de Brasil informó que hubo 500 víctimas desaparecidas.

Allí los habitantes se vieron obligados a refugiarse en los techos de sus casas para salvarse de la crecida del río Mundaú. El lodo cambió la fisonomía de estas ciudades, habitualmente aquejadas por sequías prolongadas y los escombros se acumulaban por todas partes, dejando al desnudo las viviendas que se vinieron abajo, principalmente las cercanas al río. Los lugareños más ancianos aseguran que, en los últimos 40 años, nunca se habían producido unos aguaceros tan fuertes como los ocurridos en junio de 2010.

Una faceta que queda oculta para el turista, pero que no pasa desapercibida para el viajero...



Porto de Galinhas. Cuando la marea baja, se forman varias piscinas naturales donde los turistas pueden nadar, zambullirse y alimentar los peces en una temperatura promedio del agua de 26° todo el año.

Indumentaria  
HOMBRE - DAMA - NIÑO  
Camping

MONTAGNE  
- 12 cuotas Tarjetas del Banco Pampa VISA Y MASTERCARD  
9 de Julio 215 - Tel: (02954) 386565 - Santa Rosa

# Este Invierno La Prevención en tus Manos

Cubrí nariz y boca con un pañuelo al toser.



Desechá el pañuelo en la basura después de su uso.

Lavate las manos con agua y jabón.



Evitá tocar, ojos, nariz o boca con manos sin lavar.

Ventilá los ambientes.



Propiciemos actividades al aire libre, evitando el hacinamiento.

Ante cualquier duda no olvides concurrir a tu médico o al Establecimiento Asistencial más cercano.



GOBIERNO DE LA PAMPA

## Ya es Ley una Aduana para Pico

El Senado de la Nación aprobó y convirtió en ley el proyecto proveniente de la Cámara de Diputados -CD 37/10- de autoría de los 5 representantes de la provincia de La Pampa en la Cámara Baja, el cual habilita la creación de una Aduana en la ciudad de General Pico. Así lo informaron desde la oficina de prensa del senador nacional (UCR) por La Pampa, Juan Carlos Marino, quien se mostró satisfecho de haber podido colaborar "en la aprobación de este proyecto de vital importancia para el desarrollo de la provincia", el cual es apoyado por todas las fuerzas políticas provinciales y agradeció la predisposición de la bancada del Frente para la Victoria para permitir su tratamiento y aprobación sobre tablas.

Adriana García, Roberto Robledo, Cristina Regazzoli, Ulises Forte y Federico Kenny son los legisladores nacionales pampeanos que firman en forma conjunta el proyecto que originalmente fue tratado y aprobado en la Cámara de Diputados.

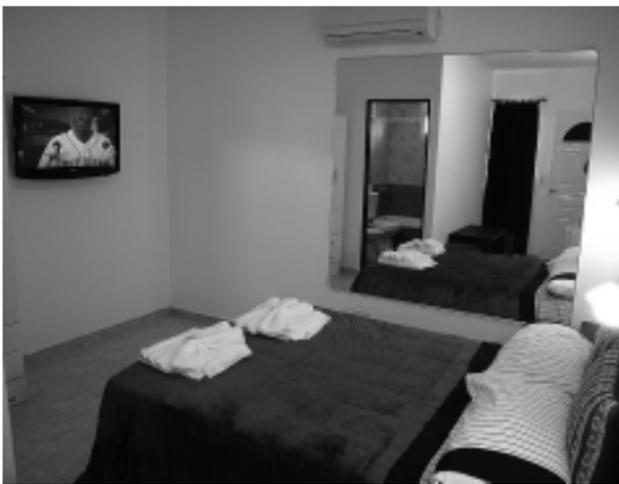
En el articulado se explicita que, conforme a lo establecido en el artículo 9 inciso 2 del Decreto 618/97, la Dirección General de Aduanas establecerá la clase, naturaleza e importancia de las operaciones, regímenes y destinaciones que la nueva Aduana podrá cumplir.

Asimismo, queda designada la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) como la encargada de fijar o modificar la competencia territorial de la aduana y se prevé que los gastos que la puesta en funcionamiento de la misma ocasionen serán atendidos con créditos presupuestarios que asignen a la Dirección General de Aduanas. Este logro es un viejo reclamo de La Pampa, que oportunamente abordamos.

El Hotel El Portal, ubicado en Calle 15 N° 126, en Victorica, provincia de La Pampa, inauguró recientemente la ampliación de plazas hoteleras, bajo el nombre de "El Portal 2" en Av. Borthiry 246. Con estas instalaciones se suman 11 nuevas habitaciones (en total son 26), todas equipadas con TV LCD de 32 pulgadas, aire acondicionado split, calefacción, sommier y por supuesto baño privado.

## MAS SERVICIOS, CONFORT Y TECNOLOGIA

### «Hotel El Portal 2» en Victorica, La Pampa.



Habitaciones equipadas con TV LCD de 32 pulgadas, aire acondicionado split, calefacción, sommier, confort y tecnología en el Oeste Pampeano.

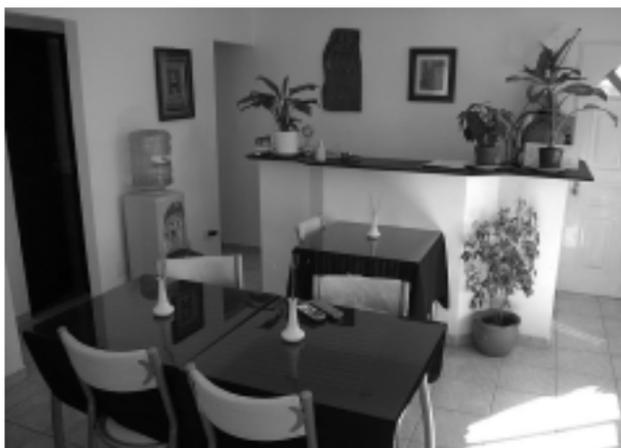
Las dobles matrimoniales son especiales, con algunos detalles de decoración particular, frigobar, más bañera con hidromasaje y una iluminación acorde con luces dicroicas. Completa el predio un amplio estacionamiento, recepción y snack bar. Y en el terreno queda lugar para seguir proyectando...

Una verdadera joyita hotelera en la puerta del oeste pampeano. Desde estas páginas nuestro reconocimiento y felicitaciones a Hilda Ludueña y familia.

Más fotos e info en: [www.hotelesportalvictorica.com](http://www.hotelesportalvictorica.com)



Completa el predio un amplio estacionamiento, recepción y snack bar.



Recepción y snack bar de «El Portal 2» de Victorica. El establecimiento cuenta con cochera e ingreso independiente a las habitaciones.

## CINEGETICA: CAZA DE JABALI EN

### Fin de semana con nuevo Torneo de Cazador logra trofeo que lo ubica

El Cuarto Torneo de Caza Mayor de Jabalí con Jauría organizado por la Asociación Cazadores con Jauría a Puro Dogo y Cuchillo se lleva a cabo este fin de semana en el Salón Vial de Santa Rosa, La Pampa (frente al barrio Plan Federal, camino a la feria vieja). Si bien la inscripción ya está cerrada, se puede participar del almuerzo y entrega de premios adquiriendo una tarjeta de \$ 60, (llamar a los tel: (02954) 1553-8603; 1555-5918 y 1567-8296.

#### Programa domingo 22

13:00 hs. Cierre del Torneo  
13:30 hs. Almuerzo  
14:30 hs. Festival Folklórico a cargo del Grupo de Danzas "El Salitral" y Pedro Cabal  
15:30 hs. Entrega de Premios



Los Roldán, de General Acha, padre e hijo y sus hijos, se ubica a este trofeo en el 4º

El cazador pampeano Mauro Roldán de General Acha, obtuvo hace pocos días atrás, un ejemplar de jabalí de características excepcionales.

El trofeo obtenido, fue cazado con jauría de perros y a caballo, en la zona Oeste de la provincia, a orillas del Río Salado en un paraje cercano a Limay Mahuida, en pleno mediodía de la primer semana de agosto.

Mauro Roldán cazó acompañado por su padre, Darío Roldán, un experimentado rastreador y cazador de General Acha.

Los colmillos del gigantesco padrillo, arrojaron un



Habrán también una exposición de perros de caza y se sorteará entre los inscriptos un cachorro de pura sangre del Criadero de Dogo Argentino "La Cocha".

## Expreso Rocinante en el Parque Industrial



La empresa de transporte de cargas Expreso Rocinante S.R.L. mudó su administración y depósito al Parque Industrial Santa Rosa.

La firma, con más de dos décadas de trayectoria en el rubro, brinda servicio diario en transporte de cargas generales uniendo Buenos Aires, Santa

Rosa y General Acha. También realizan viajes directos a lugares prefijados para trasladar cargas especiales que se convengan con los clientes. Asimismo efectúan tareas de logística y distribución de mercaderías, contando con depósito; además de cobranzas, encomiendas y comisiones. Desde el año 2006 a través de su sitio

**IGLESIAS**  
REPARACION Y PINTURA AUTOMOTOR  
SISTEMA DE COLORIMETRIA COMPUTARIZADO  
BANCO DE ENDEREZADO HIDRAULICO  
Tel: (02954) 45-3027 y 15-51-0583  
Av. Luro 2.708 - E-Mail: talleriglesias@hotmail.com

**MAPA CARRETERO DE LA PAMPA**  
8va Actualización  
• Rutas y Distancias • Índice de localidades • Estaciones de GNC • Sitios Turísticos • Campings • Corredor Bioceánico • Casa de Piedra • Ruta de la Cría  
Consíglalo en empresas auspiciantes, oficinas y empresas de turismo y en nuestra Redacción: Urquiza 640, S. Rosa o por tel: (02954) 43-2164  
**\$15**

**Sitios Web Efectivos**  
• 10 años de trayectoria desarrollando sitios Web.  
• Aplicaciones Web • Base de Datos • Mapas Interactivos  
• Venta de software de diseño Web y diseño gráfico  
• Fotografía Digital Profesional • CD/DVD-ROM Interactivos  
• Cursos para empresas, instituciones y particulares  
• Distribución Autorizada Macromedia®/Adobe®  
Desarrollo de Kiosks multimedia con monitores touchscreen  
macromedia Adobe  
Telefax (02954) 45 79 95  
Urquiza 640. S. Rosa LP  
E-mail: info@digisapiens.com  
Web: www.digisapiens.com

**BATERIAS Leonart**  
Ingrese directamente con su vehículo a las nuevas instalaciones.  
Av. Spinetto 1358 / Tel: (02954) 42-6984

**TALLER MECANICO DIESEL MEDINA**  
SERVICIO ESPECIALIZADO  
MWM INTERNATIONAL MOTORS AGENTE OFICIAL  
TOYOTA UIGIA  
Constituyentes 2452 / Tel: (02954) 43-9050  
Santa Rosa (L. P.) / e-mail: tallermedina@cpenet.com.ar

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.  
Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas  
Trabajos garantizados por 1 año.  
**RADIADORES SANTA ROSA**  
Av. Circunvalación este 1266  
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

RODAMIENTOS - CRUCETAS - RETENES - CORREAS - MANGUERAS para agua y aire - EMBRAGUES LUK - CRAFTODINAS DE EMBRAGUE - CAÑOS CURVOS - LUBRICANTES  
**Rodagom S.R.L.**  
Roque S. Peña 1.375 / Tel: (02954) 41-5208 / E-mail: rodagom@cpenet.com.ar

**Repuestos SANTA ROSA**  
INCORPORAMOS LINEAS:  
RENAULT VW CITROËN  
Garay Vivas 1240 • (6300) Santa Rosa (L. P.) • Tel: (02954) 42-6933 • e-mail: repsantarosa@gmail.com

**LA PAMPA**

**de Caza con Jauría.  
4º en el ranking.**



colmillos que midieron 136,45 puntos, cifra que lugar del Ranking Pampeano.

puntaje de 136,45 de acuerdo a la medición del Club de Caza Mayor y Menor Mapú Vey Puudú. Este puntaje coloca a Roldán en el 4º puesto del Ranking Pampeano de Caza Mayor, para la categoría Jabali.



**Industrial Santa Rosa**



de Internet [expresorocinante.com](http://expresorocinante.com) los clientes del transporte acceden a un sistema de consultas que les muestra el detalle completo de movimientos de sus respectivas cuentas (seguimiento de envíos que se actualiza en todos los estados del proceso).

**UN NUEVO CONCEPTO DE NEGOCIO  
El Spa Premium de «La Campiña»**



Al definir el concepto de Spa Premium, Rodolfo Urrea destacó que no todo se basa en el equipamiento, dijo que «uno de los detalles más sobresalientes ha sido, la selección y la forma de acción del Staff. Han sido seis meses de trabajo capacitando al grupo de profesionales elegidos, para que estén unificados en sus criterios y lenguaje técnico...».

Cuando el establecimiento hotelero «La Campiña Hotel Club & Spa» de Santa Rosa decidió encarar en firme la puesta en funcionamiento del primer SPA hotelero en La Pampa, puso la mira en Rodolfo Urrea, Consultor Internacional de Marketing de Belleza y Peluquería, quien desde hace más de 15 años se dedica a asesorar a Salones de Belleza y SPA, no sólo en Argentina, sino en más de 20 países de Latinoamérica.

Este especialista internacional, fue el manager capacitador y coordinador del proyecto SPA del complejo turístico pampeano y fue quien definió a lo logrado aquí como un «Spa Premium».

Para explicar este adjetivo, dialogamos con Urrea quien dijo a REGION®: «SPA La Campiña, es un nuevo concepto que logra posicionarse a la Provincia de La Pampa en uno de los iconos de la vanguardia y diferenciación de este tipo de negocio».

En verdad, puede uno fácilmente advertir, que lo realizado hasta el momento por los empresarios pampeanos del complejo turístico «La Campiña», resulta un aporte al turismo de la Provincia que excede el simple marco de expansión comercial de este establecimiento,

para transformarse en un sello de calidad que ayudará a calificar a La Pampa toda, como un lugar que crece y acredita servicios de primer nivel.



Luego Urrea comenzó a enumerar: «Desde su Menú SPA, que contiene tratamientos que son oriundos de la región -como el Masaje Pampeano-, ya se destaca y logra además una gran diferenciación con los productos que utiliza, como son las esencias y perfumes, que son típicos de la región pampeana.

Pero fundamentalmente, uno de los detalles más sobresalientes ha sido, la selección y la forma de acción del Staff. Han sido seis meses de trabajo capacitando al grupo de profesionales elegidos, para que estén unificados en sus criterios y lenguaje técnico -esto es muy importante- sumado a un programa de atención

al cliente, de satisfacción total, para que éste experimente desde un saludo, hasta los Circuitos SPA, el máximo de conformidad».

«El SPA La Campiña -continúa explicando Urrea-, logra incorporar un Sector Hidrico. Este concepto debe respetar el contar con agua de diferentes temperaturas y presiones por medio de la sauna, el vapor, la ducha escocesa, el jacuzzi y una gran Piscina Lúdica con cromoterapia. Se complementa y armoniza con las cabinas -gabinetes terapéuticos- diseñadas para alejar todo ruido y contacto externo, contando con música selecta para cada tratamiento, como así también la aromaterapia, definidos especialmente para este SPA».

«La característica de este SPA -amplia Rodolfo Urrea-, es que está abierto a todo público, no sólo para el huésped del hotel, sino también para todo el país, ya que habrá propuestas de diferentes destinos para que el resto del país conozca las diferencias de este formato de SPA. Aquí todos los días a partir de las 7 de la mañana, se podrán utilizar las áreas del gimnasio, hacer masajes corporales, tratamientos faciales, programas de salud, desayunos y almuerzos SPA».

**RODOLFO URREA**

- Especialista internacional en el negocio de la Belleza
- Miembro (docente) de la Asociación Latinoamericana de SPA (México)
- Miembro The DAY SPA Association Latinoamerica
- Docente de la Asociación Colombiana de Estética y Cosmetología
- Miembro de la Asociación Argentina de SPA
- Presidente de la Asociación Argentina de Peluquerías
- Autor de varios libros Específicos de Negocios de Belleza

**Reunión de FM's en Neuquén**

El próximo 28 y 29 de agosto en el Concejo Deliberante de Neuquén se realizará una reunión de la Asociación Patagónica de Radiodifusión de Frecuencia Modulada, junto con la Federación Argentina de Frecuencia Modulada y la Asociación Neuquina, para debatir temas inherentes a la actividad y la actual legislación.

Estarán presentes Manuel Baladrón y el diputado Exito Gianforte, junto a delegados de todo el país de emisoras FM.

Los interesados en participar, contactarse con Avelino Rodríguez - FM Radio Tango 98.3 - Santa Rosa-, vicepresidente de la Federación Patagónica y vocal titular 1º a cargo de vicepresidencia de la Federación Argentina, llamando al tel: (02954) 56-4384

**Martín & Martínez**  
Estudio Contable e Impositivo

**M&M**

C.P.N. Ariel D. Martínez  
C.P.N. Daniel O. Martín

**Trámites Jubilatorios**

Urquiza 656 - S. Rosa  
Tel: (02954) 41-9075  
martinmartinez@cpenet.com.ar

Opción no una realidad sí.

**FM Radio Tango**  
98.3 MHz

EL TANGO EN EL AIRE

Marquez 1637  
Tel: (02954) 43-5177

**Dardo Germán Cuellar**  
Técnico Electrotécnico

Instalaciones Eléctricas  
Industriales - Domiciliarias  
Automatizaciones - Tableros

Tel: (02302) 430502 - Cel: (02302) 15-578384  
Calle 105 N° 1963 e/38 y 40 - Gral. Pico  
E-mail: dardocuellar63@hotmail.com

**Universal**

SERVICIO TECNICO PEUGEOT

2 generaciones de mecánica especializada en La Pampa

Hugo Fernández: (02954) 15-54-0584  
Carlos Fernández: (02954) 15-54-1447

Tel.: (02954) 43-2333 - Av. Arg. Valle 328 Santa Rosa - E-mail: universalleon@speedy.com.ar

**RF REPUESTOS ACCESORIOS LUBRICANTES**

Accesorios todas las marcas

FIAT Tutela

Ahora también repuestos CHEVROLET

Tel: (02954) 43-0305 - Fax: 41-4305  
Av. España 575 / (6300) Santa Rosa, L. P.

**Guíaplano ACTUALIZADA**

- Planos sectorizados con coordenadas de S. Rosa, Toay y Zona de Quintas. Guía de búsqueda de calles con barrios y alturas.

**NUEVA**

**\$40**

Búsqueda ampliada Casas de Barrio por Nros. - Búsqueda de Escuelas

**CON PLANO COLOR 0,70x1m DE SANTA ROSA y TOAY**

Consíglala en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Urquiza 640, S. Rosa. Atención al Consumidor: (02954) 43-2164  
Venta mayorista - mínimo 10 ejemplares.

Repuestos y Servicios

**El Porteño**

Calidad y Atención

Garibaldi 25 / Telefax: (02954) 42-42-06  
Santa Rosa / e-mail: repuestosep@speedy.com.ar  
www.repuestosep.com.ar

Servicio Mecánico e Inyección

**OSSES**

de Cristian A. Osés

Raúl B. Díaz 766 • Tel: (02954) 41-8766  
Cel: 1551-1828 • (6300) Santa Rosa - L. P.

**El Vasco**

**FRENOS y EMBRAGUES**

- Frenos a aire nacionales e importados
- Todas las líneas
- Vehículos livianos y pesados

REPUUESTOS y TALLER:  
Av. Circunvalación Sur 1650  
Tel: (02954) 560-222 / 439-092 • Santa Rosa

**ERAFAELLI**

SISTEMA DE COLORIMETRIA COMPUTARIZADA

PPG

- CABINA HORNO DE PINTURA
- MAQUINA DE SACAR BOLLÓS ELECTRICA Y QUIMICA
- NUEVO BANCO DE ESTIRADO DE CARROCERIA

Av. Stgo. Marzo Norte 1.945 / Tel: 458883 / 15672816  
Larrea 591 esq. Pampa / Tel: 417799 / 15595189  
Santa Rosa - e-mail: darafaelli@cpenet.com.ar

INSTITUCIONALES  
**Actividad Rotaria**



Cambio de autoridades en el Rotary Club Santa Rosa.

**Curso de Oratoria**

El 12 de agosto comenzó a dictarse un nuevo curso de oratoria, a cargo de la profesora Dora Batiston, organizado por el club rotario Santa Rosa Norte y tendrá una duración de 3 meses, con una clase semanal los días jueves de 20:30 a 22:30.

Para inscripción, los interesados podrán dirigirse a Escribanía Martínez, O'Higgins 15 - Tel. 02954 - 423720; Felice Inmobiliaria: Lagos 220 - Tel. 02954 - 410575; Elda Salvetti - C. Namuncura 292 - Tel. 02954 - 456608; Mirhyan F. de Capello - Sana Jorge 296 - Tel. 02954 - 423495.

**Cambio de autoridades**

En concordancia con las normas de Rotary Internacional se produjo el cambio anual de autoridades del Club Santa Rosa, con un acto donde participaron el Gobernador del distrito 4920, Pedro Wolchegg, miembros del club e invitados. Para el período 2010/2011 asumieron las siguientes autoridades: Presidente: Luciano F. Marqués, Vice-Presidente: Celso Causa, Secretaria: Silvia Schreiber, Tesorero: Miguel A. Rodríguez, Pte. Comité de Proyectos: Federico

De Durana, Pte. Comité Cuadro Social: Santiago Guibelalde, Pte. Comité de Relaciones Públicas: Walter A. García, Pte. Comité Fundación Rotaria: Homero Marqués, Directores Miryan Peralta y Roberto Eijo. Integra también la Junta Directiva la presidenta electa del período 2011/2012 Ana Spivak.

**Visita a Escuela Hogar**

Integrantes del Club Rotario e Interact Santa Rosa Sur, viajaron a fin de julio a la localidad de Árbol Solo transportando comestibles, ropa, juguetes y libros para la Escuela Hogar de ese lugar. La delegación completa estuvo formada por integrantes de la Comunidad Mapuche Nawel; jóvenes del Club Interact Santa Rosa Sur; socios, familiares y amigos del Rotary Club Santa Rosa Sur.

La Escuela, funciona en ese lugar, desde el año 1972, pero estuvo cerrada por un período, para ser reabierto en el año 1998. Actualmente su directora es la Sra. Antonia Avalos y cuenta con un cuerpo de docentes y de maestranza, que de manera mancomunada realizan un trabajo heroico educando y enseñando a los chicos que viven por la zona.



Visita del Club Rotario e Interact Santa Rosa Sur a la Escuela de Arbol Solo.

«LAMPARA A KEROSENE»

**Libro de Alicia Mabel Pastor**

La docente de General Pico, Alicia Mabel Pastor, acaba de publicar su primer libro de poesías: «Lámpara a kerosene» La llama de la vida, editado por REGION® Empresa Periodística. Un libro luminoso y agradable a los sentidos, que emociona y moviliza.

Haydeé Estigarria prologó: «...estos versos nacieron de la cotidianidad de su vida y sin duda alguna desde lo más profundo de su corazón. Ellos reflejan la actitud con la que Alicia 'le planta cara a la vida', con amor por lo que hace, con firmeza en sus convicciones, con constancia para pelear por sus sueños»



**Presentación este lunes**

La presentación del libro en General Pico será este lunes 23 de agosto a las 20 hs. en la Asociación Española de Socorros Mutuos.

Posteriormente, la autora también presentará el ejemplar el 8 de septiembre en la Municipalidad de Rivadavia, provincia de Buenos Aires, en el marco del centenario del Partido de Rivadavia.

**Curso "Dependiente de Panadería"**



En un sencillo acto en la sede de CICAR se realizó la entrega de los certificados del curso "Dependiente de Panadería" que se desarrolló en el Centro Comunitario del Barrio Malvinas Argentinas con la organización de la Cámara de Panaderos de La Pampa y la Municipalidad de General Pico. La directora de Economía Social y Empleo del municipio local, Licenciada Yolanda Carrizo, al hacer uso de la palabra hizo hincapié en la buena participación, destacó la

labor de Sarah García, coordinadora del curso, hizo hincapié además en la interacción adquirida entre los jóvenes que asistieron. El vicepresidente de la Cámara de Panaderos Néstor Castaño, acentuó en su mensaje la importancia de la capacitación, remarcando que «dependiente de panadería» es un puesto laboral de sumo valor para los panaderos, "esperamos seguir con más cursos para la gente", señaló.

**Talleres para Adultos mayores de 50 años**

La Delegación de Rectorado de la Universidad Nacional de La Pampa comunica a todos aquellos interesados que a partir del martes 17 de agosto quedó abierta la inscripción para los talleres de Adultos mayores de 50 años. En esta oportunidad se dictarán: -Computación. Nivel Inicial. -Fotografía y edición de imágenes en PC. -Taller de Expresión Plástica. -Mantenimiento y organización de jardines. Para mayor información dirigirse a esta Delegación, cito en calle 9 N° 334 (O), planta alta, en horario de 8 a 13 hs ó al teléfono 02302-424655.

**PABLO LOZANO**  
*Arquitecto*  
Proyecto y dirección de obras / Especialidad arquitectura legal  
San Jorge 370 - Tel: 413531 - lozpa2001@yahoo.com.ar

**JUAN M. GARCÍA**  
servicios veterinarios  
Clínica de pequeños y grandes animales  
Médico Veterinario - Mat. N° 0865  
Tel: (02954) 15-66-0935 / URGENCIAS 15-302700  
Pasteur 318 / Santa Rosa, La Pampa / www.jmgveterinario.com.ar

**BUEN DIA DOMINGO**  
Alberto Graff - De 7:30 a 8:30 hs.  
**CONTACTO 104.1 FM**

**CONTACTO 104.1 FM**  
WEB  
www.contactoradio.com  
E-mail: info@contactoradio.com

**CASA ACUARELA**  
LIBRERIA ESCOLAR  
TODO PARA EL ARTISTA Y EL ARTESANO.  
Oleos / Acrílicos / Pinceles  
Alpaca: chapa - alambre - flojes  
Arcillas: esmaltes  
Elementos para dibujo técnico  
**RIVADAVIA 437**  
Tel: (02954) 430-426

**EL PROGRESO SEGUROS**  
"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"  
• Automotores  
• Vivienda (Combinado Familiar)  
• Incendio, granizo, etc. • Transporte  
Avellaneda 54 / Telefax: 43-3341  
elprogresoantarosa@cpenet.com.ar

**SEMILLERIA Los Amigos**  
• Venta de alimento balanceado para perros y gatos  
• Pájaros • Jaulas  
• Accesorios para mascotas  
ENVÍOS A DOMICILIO SIN CARGO  
**429797**  
Santa Rosa  
Av. Edson 1062  
semilleriadosamigos@cpenet.com.ar

**Richter Mario**  
**CARPINTERIA EN GENERAL**  
Santiago Alvarez 1756 • Tel. Part.: (02954) 49-8031  
Cel.: (02954) 15-68-5728 • (6300) Santa Rosa - L. P.

**NEX**  
Herrajes - Cerrajería  
Todos los herrajes para su hogar, comercio, industria, oficina, etc.  
• Cerraduras antipánico  
• Regatones  
**TAMBIEN CERRAJERIA**  
Cel: 15-67-9973  
Tel: 45-4544  
Andrada 38 / S. Rosa

**COMPRA AHORA Y COMENZA A PAGAR EN OCTUBRE**  
**La Cilla** ZAPATERIA  
Obtené YA tu crédito personal  
Requisitos: 1) DNI  
2) Último recibo de sueldo  
3) Último recibo de algún servicio o impuesto  
Plan trabajar, jefas y jefes de hogar ¡Bienvenidos!  
R. S. Peña 1265 • Telefax: 56-1056  
Mitre y O'Higgins • Tel: 56-1057

**Bombones de sabores tradicionales e innovadores (como Malbec, pimienta y lavanda)**  
**Calimera**  
Dulces Mermeladas Souvenir de chocolate Bomboneras y carameleras  
Pellegrini 35 - Tel: (02954) 43-3477 - chocolatescalimera@speedy.com.ar

**CARNICERÍA El Profesional**  
De Oscar Fernández  
Chacinados - Chorizos - Pollos - Pescados - Corderos  
Lechones y los mejores cortes de carne vacuna  
EXCELENTE CALIDAD AL SERVICIO DE TOAY  
Roque S. Peña 1315 - Toay - L. P. TEL: (02954) 381519

**Panadería y Confitería Santa Fe**  
- Salón de Te  
Tel: (02954) 410075 NUEVA DIRECCION Av. Luro 679 - Santa Rosa  
En los momentos dulces de tu vida  
- Facturas  
- Masas  
- Tortas  
- Sandwiches

ACCIONES CULTURALES EN LA LOCALIDAD DE TOAY

Importantes proyectos entre Municipio y Cultura

Días atrás se llevó a cabo en la ciudad de Toay, una importante reunión entre el intendente municipal Ariel Rojas y el subsecretario de Cultura, Angel Aimetta.

El encuentro tuvo por finalidad analizar la marcha del plan cultural y la ejecución de sus acciones hasta fin de año; abordar la realización de nuevos programas, entre ellos tres proyectos importantes para la localidad:

- 1- Refuncionalización de la Casa Museo Olga Orozco;
- 2- Puesta en valor de la ex Estación del Ferrocarril Sarmiento y su entorno;
- 3- Análisis de factibilidad económica para construir un Museo Ranquel en el Parque Aborigen, ya contemplado en un proyecto y que cuenta desde sus inicios con la aprobación de la comunidad de los pueblos originarios.

Ambos funcionarios estuvieron acompañados por la directora municipal de Cultura, María Eugenia Debans y un equipo de colaboradores de la Subsecretaría de Cultura, entre ellos, la directora de la Casa Museo, Liliana Touceda.

Casa Museo Olga Orozco

Respecto a este centro emblemático de las actividades culturales, no sólo local sino de la provincia, con proyección a nivel nacional, se puso de relieve el esfuerzo del Poder Ejecutivo de la Provincia que dispuso la factibilidad de fondos suficientes para encarar una importante ampliación, que le agregará nuevas instalaciones y comodidades para desarrollar y prestar más y mejores servicios culturales y artísticos. Las obras, según lo previsto, comenzarían en el presente cuatrimestre.

**Circuitos culturales y turísticos regionales:** Lo que pretenden las autoridades comunales es que la Casa Museo Olga Orozco, tal como fue concebida por sus creadores, se proyecte e ingrese en los circuitos culturales y turísticos de la provincia y la región, y tenga alcances nacionales, mediante estrategias de promoción y difusión compartidas.

La intervención que sobre ella se realizará consistirá en ampliar su

base edilicia, preservando su fachada y arquitectura original, bajo la supervisión de la Comisión Provincial de Patrimonio Cultural.

También abordará la pinturería general exterior e interior, mejoramiento de los sanitarios actuales, digitalización de la biblioteca, dotación de equipamiento logístico y operativo, temas referentes a personal y su atención al público, así como también elaborar un programa de publicación, promoción, difusión, cartelería y folletería.

La Casa Museo Olga Orozco fue declarada Patrimonio Cultural mediante Disposición N° 10 de fecha 1° de junio de 2009 por parte de la Subsecretaría de Cultura (autoridad de aplicación de la Ley N° 2.083, Conservación del Patrimonio Cultural) y Lugar Histórico Nacional por la Comisión Nacional de Monumentos, Lugares y Sitios Históricos, a través de la Ley N° 26.156/06.

Otro proyecto es el lanzamiento en conjunto de un certamen literario sobre poesía denominado "Olga Orozco", de carácter bianual.

Estación de Ferrocarril

**Proyecto de puesta en valor de la ex Estación de Ferrocarril Sarmiento y su predio circundante:** El intendente Rojas solicitó al subsecretario de Cultura la posibilidad que, desde el organismo provincial, se facilite el asesoramiento y el apoyo pertinentes, para establecer en el sector central de la Estación del Ferrocarril un Museo Ferroviario, como así también, en otro lugar del predio, el traslado del actual Museo Cívico Militar.

Centro Cultural Ranquel

Finalmente, otro de los temas planteados, fue el reimpulso del proyecto para la creación del ya elaborado Centro Cultural Ranquel, que sería emplazado en el Centro Tradicionalista "El Fortín", con el fin de generar encuentros provinciales, regionales y nacionales para fomentar, promover y difundir la cultura de la comunidad ranquel. Para terminar de delinear este proyecto, se convocó posteriormente al Consejo de Lonkos.

Reunión de la Subsecretaría de Cultura con el Consejo de Lonkos del pueblo Ranquel



La reunión entre miembros del Consejo de Lonkos del pueblo Ranquel, encabezados por su presidente Oscar Guala y el subsecretario de Cultura Angel Aimetta, fue realizada días después, a fin de conformar una agenda de trabajo para desarrollar en forma conjunta.

Entre los temas tratados y puntos acordados se establecieron:

1. Ley Provincial N° 2083 (de Conservación del Patrimonio Cultural): a. Contemplar la regulación de los sitios sagrados como cementerios, espacios históricos, colecciones y vestigios materiales culturales. -b. Dar aviso con la debida anticipación a los pueblos originarios sobre trabajos de prospección, investigación de campo y descubrimientos, así como también poner en su conocimiento, los resultados de laboratorio obtenidos.
2. Dar cumplimiento al decreto del Poder Ejecutivo Nacional (PEN), para Comunidades Indígenas, respecto de la restitución y posesión de restos mortales.
3. Discusión de los procedimientos

de intervención y destino de restos humanos y restos materiales reconocidos como propios de los pueblos originarios.

4. Actualización del Inventario de Sitios Arqueológicos existentes en La Pampa, con evidencia de presencia indígena.

5. Participación en los convenios de estudio e intervención de los sitios arqueológicos.

6. Establecimiento de pautas de conservación y expropiación de sitios sagrados, en aplicación a la Ley de Relevamiento Territorial de Comunidades Indígenas N° 26.160 y otras acciones de carácter cultural, histórico y lingüístico.

«Vale destacar que el encuentro se realizó en un marco de amplio entendimiento y común acuerdo para emprender un trabajo conjunto que encuentra a partir de ahora, un punto de coincidencia para la prosecución de trabajos que tiendan a difundir y promover a los pueblos originarios en todo su universo» dijeron desde la Subsecretaría de Cultura provincial.

25 DE AGOSTO  
Día Nacional del Peluquero



Con motivo de celebrarse el Día Nacional del Peluquero, la Cámara organizará una cena y baile en el salón del Casino de Suboficiales del SPF (Pueyrredón y Circunvalación) el día sábado 4 de septiembre a las 21:30 hs. El valor de la entrada será de \$ 90.

y Viviana Chapalcaz, que resultaron Subcampeones Nacionales.

Representando a la Cámara de La Pampa estuvieron de jurados Fabian Kröll, actual presidente y Ana de Labate. Como fiscal de pista Griselda Lorences.

El cierre del evento lo hizo el Comité Artístico Nacional Argentino y en representación de la Cámara Pampeana participó Alicia Liberto.

Campeonato Nacional

Respecto a la actividad que viene desarrollando la Cámara de Peluqueros de La Pampa, recordemos que el 27 y 28 de junio pasado viajó a la ciudad de Mar del Plata para participar del Campeonato Nacional Intercámaras del cual se trajeron muchos premios.

Participaron Haydeé de Rivero en Alta Gala y salió Campeón Nacional, Rosita Liciani que también en Alta Gala y obtuvo el 4° puesto. Azucena Muller ganó el 3° premio en Color con Peinado Fiesta Salón e integraron el equipo de corte femenino, Damián Aringoli

**Nora Hernández**  
Peluquería Unisex  
NUEVO SISTEMA ALISADO DE CABELLO  
No tóxico  
Sin formol  
Sin amoniaco  
Ferrando 515 B° E. Comercio (Frente a la Escuela 25) / Tel: 430285

**Rudolf**  
Mayorista y minorista de extensiones  
Consulte!!!  
Gil 545 Santa Rosa  
Tel: (02954) 430279

**Salón Masculino**  
COIFFEUR  
Carlos Alberto  
de Carlos Alberto Schwalier  
H. Lagos 693 - Tel: (02954) 45-4783 - Santa Rosa

**Bibiana y Bairo**  
ESTILISTAS  
COSMETOLOGÍA  
NUEVO TELEFONO: (02954) 386810  
Av. San Martín 654 / Santa Rosa (L.P.)

**Delivery**  
Empanadas \$22  
Pizza muzzarella \$15  
XOCOLAT.  
BOCADITOS DULCES Y SALADOS  
Tel: (02954) 439047  
Leguizamón y Wilde / S. Rosa / www.minixocolat.blogspot.com

**PERFUMERIA Sildabett**  
Cosmética integral  
Todo en Coloración  
Cel: (02954) 15-673472  
Tel. Part: (02954) 42-9078  
Av. Luro 111 - (8300) Santa Rosa, La Pampa

**la barra**  
CASA DE COMIDAS  
Pizzas • Empanadas • Sanwiches • Pastas Caseras  
Comidas al Plato • Guarniciones • Postres  
L. N. Alem 48 / Tel: (02954) 42-5565 / S. Rosa

**Hital**  
Autoservicio  
Atención Personalizada  
Verduras y Frutas de 1° Calidad  
En carnes, siempre lo mejor  
González 745. Tel (02954) 425904  
Duarte y Castro. Tel (02954) 438644  
México 1658. Tel (02954) 423761

Defensa Civil Tel: 105 - Red de Emergencias Tel: 45-5200 - Bomberos Tel: 43-3660 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Tel. de la Esperanza Tel: 42-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Publica Tel: 45-5320  
Emergencias Ecológicas Tel: 105 - Emergencias Ecológicas Tel: 42-2303  
Policia de La Pampa Tel: 42-2594 - Ayuda al Suicida Tel: 0800-99-99099 - Tel. de la Esperanza Tel: 42-2200 - Emergencias: Escapes de Gas Tel: 42-8443 / Agua en Via Publica Tel: 45-5320  
3415 / Zafiro Viajes 42-2927 - Alquiler de autos sin chofer: 41-7171 / 43-5770 - Aerolíneas Argentinas 43-3076 - Expreso Alperino 45-3780 - Radio taxis: 43-3333 / 42-8682 / 43-7777 / 43-0000 - Remises: 43-7700 / 43-8500 / 43-6860 / 45-5355 / 43-7000 - Viceconsulados de España 45-6865 - Viceconsulados de Italia 45-5575  
9203 - Mercado Artesanal Tel: 43-0168 - Centros de Salud: Hospital 455000 / Asistencia Pública 453330/31 / Clínica Modelo 434454 / C. Psiquiátrica Imago 424886 / Polimedica 454777 / Sanat. S. Rosa 457000 - Servicios de Urgencia: Emergencias S.A. 456056 / S.E.M. 107 y 427112 / Urgencias ENIEPA 424096



## TEATRO

• **ATTP:** Bolivia y José Luro  
-Sáb. 21 y dom. 22 a las 17 hs:



"El soplador de estrellas".  
Grupo La Ronda del Salitral.  
Reservas al tel: 454754. \$ 10

CD «Fotos Viejas», homenaje a la escritora y docente achense Anita Carmen "Chela" Gentile. \$ 20  
• **Teatro Español:** Lagos 44



-Vie. 20 a las 22 hs: **Hernán Gamboa**, «El Cuatro de Venezuela». Invitado: **Lucho González**, «La guitarra peruana de Chabuca Granda». \$ 75 y \$ 60.

-Sáb. 21 a las 21 hs: **Adelma** presenta: «Las estaciones, entre Piazzolla y Vivaldi». Quinteto de Tango de la Fundación Cultural Patagonia - **Fabrizio Danei**; **Miguel Ángel Portal**; **Ariel Ojeda**; **Ricardo Fiorio** y **Nushik Petrosyan**. \$ 30 (descuento a socios, jubilados y estudiantes)  
-Dom. 22 a las 21 hs: «Eclipse». Grupo de Pop-Rock en gira nacional desde Córdoba. \$ 25

• **La Cañada:** Lagos 467  
-Vie. 13 a la noche: **Nieves Cabral**, **Romina Colado** y **Thomas Vazquez**.  
• **Club Italiano:** Quintana 54



-Dom. 22 a las 20:30 hs: **Berretín** «La Milonga...». Movida tanguera para disfrutar tango, vals, milonga y otros ritmos. Servicio de cantina.

• **Confitería La Isla:** Don Tomás -Dom. 22 a las 15hs. y a las 17hs: «Titeres, magia, música y danza» a cargo de **Fernando Dagüé**. Festejos del Día de Niño. Gratis

## MUSICA Y ESPECTACULOS

• **María Teresa Pub:** Rivadavia y Lagos. Tel: 1550-1600

-Vier. 20 a las 23 hs: **Taby Rossi**. Pop, melódicos, latinos.

• **Auditorio CMC:** Quintana 172 -Sáb. 21 a las 21 hs: **Ana Prada**, con su segundo trabajo discográfico «Soy pecadora». \$ 35

-Dom. 22 a las 20 hs: **Show Solidario**, con **Martín Dubié**, **Coro Polifónico** de **Miguel Cané**, **Gonzalo Porcel**, **Coral Pampa**, **Pablo Nuñez** y **La Fontina**. Dirección: **Orestes Mastroiacovo**. Conducción: **Adalberto Biscaro**. Entrada: alimento no perecedero p/ Hogares Don Bosco.

• **Casino Club Santa Rosa:** Ruta 5 Km. 606,5. Tel: 45-4794. Entrada \$ 3, antes de las 19 después:

-Sáb. 21 a las 23:30 hs: «Danger Four», tributo a The Beatles. \$ 5



-Jue. 26 a las 22:30 hs: «Toro Quevedo» \$ 20

UNLPam: Gil 353  
-Sáb. a las 21:30 hs: Presentación

**TOYOTA COROLLA**

Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

Consulte Asociación: **COMPAÑIA FINANCIERA DE ARGENTINA S.A.** **TOYOTA FINANCIAL SERVICES**

EN SANTA ROSA: Av. Spinetto 1.409 esq. Asunción del Paraguay  
Tel: (02954) 435-770 / 426-513 / 424-090

EN GENERAL PICO: Calle 13 N° 552 • Tel: (02302) 425-536

EN TRENQUE LAUQUEN: Av. García Salinas 1.342 • Tel: (02392) 432-050 • Bs. As.

## MUSEOS, CHARLAS, EXPO

• **Cámara de Diputados**  
-Hall: Trabajos en madera de caldén, de Julio Berón Jaime. Hasta el 14/9 -Mie. 25 a vie 27: «3er Encuentro Grupo de Archiveros Patagónicos».

• **Museos de Parque Luro:** A 35 km. Tel: 49-9000. Todos los días incluso feriados de 9 a 19 hs. Ingreso \$ 1. Visitas guiadas \$ 2.

• **Subsecretaría de Turismo**  
-«Historia de la Hotelería y la Gastronomía en La Pampa». Expo de fotografías y mobiliario. Gratis

• **CMC:** Quintana 172 Tel: 455324 -Vie. 20 a las 20 hs: «El fognazo». Espectáculo multidisciplinario con poetas, artistas plásticos, músicos y bailarines. Gratis

• **La Cinacina:** Río Negro 931 -Museo Atelier. Visitas guiadas llamando al 1561-2699. Todos los días de 10 a 12 y de 17 a 19 hs. Gratis.

• **Museo Provincial de Artes:** Vilegas y 9 de Julio. Tel: 427332. S. Rosa. Vis. guiadas. Lun-vie. 8 a 19:30

• **Escritores Pampeanos recorren la Provincia**  
-Vie. 20 a las 20 hs. en la Sala 1 del Centro Cultural Maracó de General Pico: Presentación del 2º volumen del programa "Escritores Pampeanos recorren la Provincia" - Edición 2009, con la presencia de los escritores participantes. Inicio del ciclo 2010 con **Stella Gamba**: "El humor en la literatura pampeana". Organizan. Subsecretaría de Cultura del Gobierno de La Pampa y Secretaría de Cultura y Extensión de la UNLPam.

• **Don Bosco** - Tel: 45-8160.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 19 y a las 21:30 hs: «Igualita a mi». \$ 15

• **Amadeus** - Tel: 41-4490.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 22 hs: «El Origen». \$ 15  
-Dom. 22 a las 19:30 hs: «Partir». \$ 15

• **Gran Pampa** - Tel: 42-1776.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 20 y 22:30 hs: «El Aprendiz de Brujo». \$ 20.  
• **Teatro Pico** - Tel: 42-1794.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 20 hs: «Mi villano favorito». \$ 20.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 22 hs: «Eclipse». \$ 20.

• **Espacio INCAA:**  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 21:30 hs: «Paco». \$ 4

• **Reflexología**  
• **Digitopuntura**

## FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA

Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

**VIERNES 13/8**  
ALSINA - Alsina 351 ..... 414546  
DAVIT - Telén y San Luis ..... 437829  
NORTE - Escalante 52 ..... 425261  
SANSINANEA - Pueyrredón y Larrea 426300  
VAZQUEZ - Schmidt 1546 ..... 455138

**SABADO 14/8**  
LOS ALAMOS - Lorusso 534 ..... 418884  
MORALES - Gil y Alvear ..... 453266  
RIO - Luro 2446 ..... 455729  
SAN MARTIN - San Martín 499 ..... 453725  
URUGUAY - Cervantes 516 ..... 414303

**DOMINGO 15/8**  
AMEGHINO - Ameghino 587 ..... 414441  
BENEITEZ - Carlos Gardel 285 ..... 429860  
CARIGNANI - Alvear 526 ..... 425265  
FARMACIA 5000. - México 1692 ..... 414144  
LA FUNDACION - Roca 269 ..... 411800  
MODELO - San Martín 201 ..... 424845

**VIERNES 13/8**  
ARGENTINA - Brown y Mendoza ... 425275  
DEL SOL - San Martín y Urquiza ... 418006  
PAS-CO - Yrigoyen 123 ..... 412910  
PONCE - Edison 1248 ..... 456131  
SAN AGUSTIN - Uruguay 681 ..... 417722

**MIÉRCOLES 18/8**  
BELGRANO - Belgrano (sur) 442 ..... 425239  
ECONOMED Rivadavia 316 ..... 410600  
FERRATTO - Raúl B. Díaz 1795 ..... 421340  
SAN ANDRES - Juan XXIII 395 ..... 457776  
SANTA LUCIA - Luro 565 ..... 416661  
SANTA ROSA - Roca y Avellaneda ..... 422407

**JUEVES 19/8**  
BUTALO - Unanue 366/372 ..... 430804  
INTEGRAL - Juan Schmidt 1058 ..... 410809  
PAMPA S.R.L. - España y Marmol ..... 430862  
POLYFARMA - 1º Mayo y R.B. Díaz 417400  
QUINTANA - Quintana N° 198 ..... 413757

**FARMACIA Y PERFUMERIA**  
• Perfumería • Accesorios • Cosméticos

Av. San Martín y Urquiza  
ENVÍOS A DOMICILIO  
Tel: (02954) 418-006  
farmaciadelsol@cpenet.com.ar

Calle 16 N° 338 / C.C.180 / C. P. 6360 / General Pico / L. P. / Tel: (54)-02302-42-4140/42-1530  
Telefax: (54)-02302-42-4568 / e-mail: info@caclp.com.ar / www.acopiadoreslapampa.com.ar

hs. Sáb-dom. 18:30 a 21:30 hs.  
-Vie. 20 a las 20 hs: Inauguración y entrega de premios del Salón Pampeano de Artes Plásticas - Escuela 2010. Clausura: 6/9.

• **Museo Prov. de Historia Natural:** Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun.- vie. de 8 a 12 hs.; Dom. 19 a 22 hs. Gratis.

• **Estancia «La Malvina»**  
-Parque Don Tomás. -Lun. a vie. 8 a 18 hs; sáb, dom. y feriados 10 a 12 y 15 a 19 hs. Visitas guiadas llamar al: Tel. 43-6555. Gratis.

• **Olga Orozco** - Toay: Av. Reg. 13 de Caballería 1102. Tel: 38-1998. Lun. a vie. 9 a 12 y de 14 a 17 hs. Fin de semana 17 a 20 hs. Visitas guiadas. Gratis.

-Sáb. 21 a las 19 hs: Presentación libro «Minúsculas» de **Adriana Lis Maggio**.

• **Hall de Amadeus**  
-Expo y ventas obras de **Marta Arangoa**. T/días desde las 19hs. www.martaarangoa.com.ar

## Cine en S. Rosa y Gral. Pico

• **Gran Pampa** - Tel: 42-1776.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 20 y 22:30 hs: «El Aprendiz de Brujo». \$ 20.  
• **Teatro Pico** - Tel: 42-1794.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 20 hs: «Mi villano favorito». \$ 20.  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 22 hs: «Eclipse». \$ 20.

• **Espacio INCAA:**  
-Vie. 20 a mié. 25 a las 21:30 hs: «Paco». \$ 4

• **Reflexología**  
• **Digitopuntura**

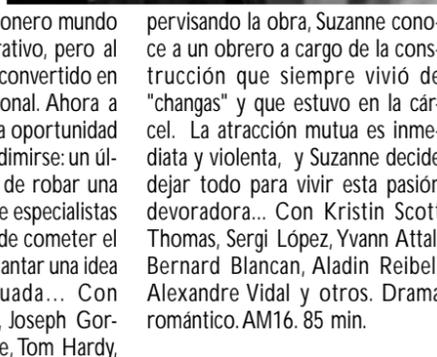
## Películas de la Semana

«El Origen»: Dom Cobb es un ladrón hábil, el mejor de todos. Se especializa en el robo de secretos valiosos, ocultos en las profundidades del subconsciente durante el estado de sueño. Esta habilidad excepcional de Cobb le ha hecho un agente codiciado en el traicionero mundo de espionaje corporativo, pero al mismo tiempo, lo ha convertido en un fugitivo internacional. Ahora a se le ofrece una única oportunidad con la cual podría redimirse: un último trabajo. En vez de robar una idea, él y su equipo de especialistas tienen la posibilidad de cometer el crimen perfecto: implantar una idea en la mente adecuada... Con **Leonardo DiCaprio**, **Joseph Gordon-Levitt**, **Ellen Page**, **Tom Hardy**, **Ken Watanabe**, **Dileep Rao**, **Cillian Murphy**, **Tom Berenger**, **Marion Cotillard**. Thriller de ficción. AM13. 145 min.



«El Origen»

«Partir»: Suzanne está entrando en sus cuarenta años. Mujer de un médico y madre de familia, vive en el sur de Francia en el seno de una familia burguesa, aunque la ociosidad de su vida le pesa en demasía y se siente disconforme con ella. Decide reanudar su trabajo de kinesióloga que había abandonado para criar a sus hijos, y convence a su marido (**Yvan Attal**) de ayudarlo a instalar un nuevo consultorio. En el tiempo que pasa su-



«Partir»

«Igualita a mi»: Freddy es el típico hombre soltero que vive de fiesta en fiesta y no tiene ningún tipo de responsabilidad. Es el arquetipo de playboy, sin un trabajo fijo y eterno seductor de veinteañeras. Una noche Freddy conoce a **Aylin**. Creyendo estar frente a una nueva aventura amorosa y pasajera, se encuentra con la sorpresa de que la joven es su hija y que, además, está embarazada. Cuando menos se lo propone, la vida de Freddy da un vertiginoso y divertido giro que lo pone en su más grande encrucijada... Con **Adrian Suar**, **Florencia Bertotti**, **Claudia Fontán**, **Gabriel Chame Buendía** y otros. Comedia. ATP c/ reservas. 110 min.



«Igualita a mi»

## DVDTECA

Los últimos estrenos en DVD, las temporadas de Jueves de Cine y los clásicos de todos los tiempos. Incluye un videocajero: un expendedor automático que funciona todo el día, todo el año, con todo original. Esta semana ingresan: "Norferatu el vampiro" y "Aguirre la ira de Dios" ambas con **Klaus Kinski**. De **John Ford** "Qué verde era mi valle!". "La ciudad de los niños perdidos" y otras.

**PLANTILLAS**  
• Niños • Adultos  
• Diabetes  
• Deportes

**CALZADOS**  
**PODOLOGIA**

**ORTOPEDIA**  
**NEO**

www.ortopedianeoo.com  
Tel: (02954) 454-654  
AV. URUGUAY 32

**Sergio Soria**  
**ALARMAS**  
SEGURIDAD Y SISTEMAS

La Seguridad que Usted Necesita!

Tel: (02954) 414201  
Cel: (02954) 15-477850  
Edison 1.110 / S. Rosa  
ssoria\_alarmas@cpenet.com.ar

## CENTRO DE ACOPIADORES DE CEREALES DE LA PAMPA Y LIMITROFES

LABORATORIO DE ANALISIS DE SEMILLAS CEREALES, OLEAGINOSOS Y SUELO



- Análisis de semillas, cereales y oleaginosos - Germinación y análisis comercial de cereales y oleaginosos
- Análisis de materia grasa en oleaginosos (Método Butt)
- Determinación de proteínas: Trigo - cebada - etc... (Método infrarrojo Dickey-John)
- Determinación de Gluten - Análisis de cebada para Maltería - Estadísticas de calidad
- Análisis de suelo mat. org. Total (Walkey-Black) Mat. Org. Joven (Walkey-Black) - Fósforo asimilable (Bray-Kurtz 1)
- Ph (Potenciómetro) - Nitratos (Ac Cromotrópico) - Textura (Met. Hidrometro - Conduc. Electr. (Conductímetro) - Análisis de agua

Calle 16 N° 338 / C.C.180 / C. P. 6360 / General Pico / L. P. / Tel: (54)-02302-42-4140/42-1530  
Telefax: (54)-02302-42-4568 / e-mail: info@caclp.com.ar / www.acopiadoreslapampa.com.ar